

## **Dodatok č. 11**

### **k Licenčnej zmluve na údržbu programového vybavenia W\_Adam zo dňa 3. 1. 2000**

uzavretej v zmysle ustanovení § 566 a nasl. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami

Názov: **Poliklinika Karlova Ves**  
Sídlo: **Líščie údolie 57, 842 31 Bratislava**  
IČ / IČ DPH: **17 336 236 / 2020890432 / SK2020890432**  
Štatutárny zástupca: **Ing. Silvia Némethová, riaditeľka**  
Zapísaný: **-**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**  
Číslo účtu, kód banky: **IBAN: SK43 8180 0000 0070 0047 5630**  
**BIC/SWIFT: SPSRSKBA**

d'alejlen **Objednávateľ**

a

Názov: **CompuGroup Medical Slovensko s.r.o.**  
Sídlo: **Galvaniho 7/D, 821 04 Bratislava**  
IČ / IČ DPH: **35 774 738 /SK2020232775**  
Štatutárny zástupca: **RNDr. Monika Grendelová, Franck Frayer, konatelia**  
Zapísaný: **Okresný súd Bratislava I. oddiel : Sro, vložka číslo: 19825/B**  
Bankové spojenie: **Tatra banka**  
Číslo účtu, kód banky: **IBAN: SK42 1100 0000 0026 2482 0233**  
**BIC/SWIFT: TATRSKBX**

d'alejlen **Poskytovateľ**

## A. PREDMET DODATKU

- A.1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 03.01.2000 Licenčnú zmluvu o údržbe programového vybavenia W\_Adam v znení dodatku č. 1 zo dňa 25.10.2002, dodatku č. 2 zo dňa 24.05.2005, dodatku č. 3 zo dňa 04.08.2008, dodatku č. 4 zo dňa 20.11.2008, dodatku č. 5 zo dňa 20.01.2010, dodatku č. 6 zo dňa 20.11.2012, dodatku č. 7 zo dňa 27.12.2012, dodatku č. 8 zo dňa 17.02.2016, dodatku č. 9 zo dňa 19.08.2016 a dodatku č. 10 zo dňa 31.10.2019.
- A.2. Za účelom ucelenia zmluvy a jej následných dodatkov sa zmluvné strany dohodli, na znení tohto dodatku č. 11, ktorým rušia pôvodné znenia článkov 1 až 7 Zmluvy, v znení neskorších zmien a dodatkov, na nasledovné nové znenia:

## 1. PREAMBULA

- 1.1. Zmluva o prevádzkovej podpore (ďalej len „táto zmluva“ alebo „Zmluva“) špecifikuje rozsah, podmienky a pravidlá, za ktorých Poskytovateľ poskytuje Objednávateľovi služby spojené s užívaním programového vybavenia. Služby a činnosti, ktoré nie sú v zmluve zahrnuté, budú poskytnuté po dohode na základe objednávky Objednávateľa, a to v súlade s platným cenníkom služieb Poskytovateľa.
- 1.2. Podmienka uzavretia Zmluvy je existencia technického vybavenia, na ktorom je inštalované a využívané podporované programové vybavenie, zodpovedajúceho prevádzkovým podmienkam tohto programového vybavenia a zabezpečenie podmienok pre riadnu údržbu IT infraštruktúry zo strany Objednávateľa. V prípade, že si to povaha programového vybavenia vyžaduje (moduly ezdravie) je podmienkou uzavretia Zmluvy aj dostatočná konektivita.

## 2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Predmetom Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytnúť Objednávateľovi služby prevádzkovej podpory (ďalej len „Služby“) aplikačného programového vybavenia ADAM (ďalej len „APV“ alebo „Systém“) a tým vytvoriť podmienky jeho riadneho využívania. Rozsah Služieb je špecifikovaný v kapitole 3. Prehľad podporovaného APV je uvedený v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 2.2. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas prevziať a uhradiť predmetné plnenia podľa tejto zmluvy v súlade s platobnými podmienkami, špecifikovanými touto zmluvou.

## 3. ŠPECIFIKÁCIA SLUŽIEB

- 3.1. Poskytovateľ v rámci paušálneho poplatku podľa čl. 4.1 Zmluvy bude:
- a) vydávať aktualizácie APV pre zaistenie kompatibility s legislatívou a s metodickými aj dátovými požiadavkami Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky, Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, Národného centra zdravotníckych informácií, Zdravotných poisťovní a Sociálnej poisťovne,
  - b) vydávať aktualizácie APV pre rozširovanie a úpravy jeho funkcionality,
  - c) vydávať aktualizácie číselníkov a dátových predlôh potrebných pre APV,

- d) aktualizovať používateľskú dokumentáciu k aktualizovaným verziám,
  - e) poskytovať odbornú pomoc- každý pracovný deň od 8:00 do 16:30 na telefónnej linke +421 45 5322 339 (hotline), alebo prostredníctvom mailu: [info.adam@cgm.com](mailto:info.adam@cgm.com),
  - f) poskytovať prístup na aktualizčný server pre automatickú aktualizáciu vydaného APV a číselníkov, alebo doručovať nové verzie APV a číselníky v špecificky dohodnutých prípadoch inou cestou,
  - g) poskytovať úplný prístup k modulom a funkcionalite produktov len po dobu trvania zmluvného vzťahu, úplný prístup je garantovaný maximálne 1 mesiac po vypršaní licencie.
- 3.2. Objednávateľ má po dobu podpory zachovanú možnosť rozširovať Systém o nové moduly a produkty Poskytovateľa. S ohľadom na obmedzenie vzájomnej kompatibility rôznych verzií Systému nie je možné túto možnosť zachovať Objednávateľovi, ktorý nemá zaistenú predplatenú prevádzkovú podporu.
- 3.3. Plnenie podľa bodu 3.1 sa nevzťahuje na operačné systémy, sieťové prostriedky, cudzie programy, databázy, databázové servery atď. Údržba hardware nie je predmetom tejto zmluvy.
- 3.4. Prevádzková pomoc bude vykonávaná iba v Systéme, ktorý obsahuje všetky aktualizácie dodávané Objednávateľovi v rámci plnenia tejto zmluvy k dispozícii a Systém je ako celok na najvyššom stupni dostupného upgrade.
- 3.5. Ceny akýchkoľvek služieb poskytovaných prípadne Poskytovateľom nad rámec služieb poskytovaných v rámci paušálnej čiastky podľa čl. 4.1 Zmluvy sa riadia jednotkovými cenami služieb podľa Prílohy č. 2 Zmluvy - Ceny služieb nad rámec plnenia predmetu Zmluvy.

#### **4. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 4.1. Cena za zmluvný rozsah služieb podľa tejto zmluvy je uvedená v Prílohe č. 1, a to v € bez DPH štvrťročne.
- 4.2. Poskytovateľ vystaví na každý kalendárny štvrťrok účinnosti tejto zmluvy, najskôr však k prvému dňu daného štvrťroka faktúru (daňový doklad) na zmluvnú sumu štvrťročného poplatku podľa odseku 4.1. K tejto sume bude vždy pripočítaná DPH podľa platných predpisov. Lehota splatnosti daňového dokladu (faktúry) je 30 dní od dátumu jej vystavenia Poskytovateľom.
- 4.3. Poskytovateľ je oprávnený raz ročne s účinnosťou od 1. januára nového kalendárneho roka upraviť zmluvnú cenu služieb podľa tejto zmluvy v súlade s aktuálne platným cenníkom služieb Poskytovateľa. Poskytovateľ je v tomto prípade povinný písomne oznámiť zmenu cien vrátane dátumu účinnosti zmeny. Odberateľ má právo písomne zamietnuť príslušnú zmenu, čo sa považuje za vypovedanie zmluvy s výpovednou lehotou 3 mesiacov, ktorá začína plynúť dňom doručenia nesúhlasného stanoviska k navrhovanej cenovej úprave. V tejto lehote je Poskytovateľ povinný zabezpečovať predmetnej tejto zmluvy podľa čl. 2 v pôvodných cenových reláciách. V prípade, ak Odberateľ nereaguje na písomné oznámenie o zmene ceny za poskytovanie predmetu tejto zmluvy v lehote do 30 dní od doručenia, považuje sa toto za súhlasné stanovisko.

#### **5. OSTATNÉ DOJEDNANIA**

- 5.1. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a v súlade s užívateľskými návodmi využívať Systém a svojím aktívnym prístupom minimalizovať riziká škôd a porúch funkčnosti Systému.
- 5.2. Poskytovateľ nezodpovedá za chyby spôsobené poruchou HW v správe Objednávateľa, alebo v správe tretej strany, odcudzením HW, zásahom tretej strany, neodborným zásahom pracovníkov Objednávateľa, apod. Následné odstránenie škôd a obnovenie funkcie v týchto prípadoch vždy spadá do činností nezahrnutých do paušálnych platieb.

- 5.3. *Poskytovateľ za žiadnych okolností nezodpovedá za priame, nepriame ani následné škody súvisiace so stratou dát v prípade, že k strate došlo nesprávnou manipuláciou so Systémom pracovníkmi Objednávateľa alebo pracovníkov tretej strany, prípadne nepredvídateľnou poruchou HW.*
- 5.4. *V prípade omeškania platby zo strany Objednávateľa má Poskytovateľ právo účtovať úrok z omeškania vo výške 0,05% dlžnej sumy za každý deň omeškania.*
- 5.5. *V prípade, že Objednávateľ má voči Poskytovateľovi záväzky po splatnosti s dobou dlhšou ako 45 dní, vyhradzuje si Poskytovateľ právo pozastaviť poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy. Neposkytnutie služby Poskytovateľom sa v tomto prípade nepovažuje za porušenie zmluvy zo strany Poskytovateľa.*
- 5.6. *Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ ako veriteľ nie je oprávnený, bez súhlasu Objednávateľa ako dlžníka, postúpiť pohľadávku voči Objednávateľovi podľa ust. § 524 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov na inú osobu. Udelenie súhlasu Objednávateľa ako dlžníka k cesii je podmienené predchádzajúcim písomným súhlasom Ministerstva zdravotníctva SR. Právny úkon, na základe ktorého by k cesii došlo, sa bude považovať za absolútne neplatný.*
- 5.7. *Ostatné dojednania nešpecifikované v zmluve sa riadia platnými licenčnými a obchodnými podmienkami zverejnenými na internetových stránkach Poskytovateľa a platnými právnymi predpismi podľa sídla Poskytovateľa*

## **6. PLATNOSŤ ZMLUVY A ODSŤÚPENIE OD ZMLUVY**

- 6.1. *Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť 3. 1. 2000.*
- 6.2. *Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Túto zmluvu je možné vypovedať. Výpoveď zmluvy možno urobiť len písomnou formou a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.*
- 6.3. *Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, že zo strany Objednávateľa došlo napriek písomnému upozorneniu k omeškaniu s úhradou paušálnej alebo aj mimoriadne platby o viac ako 3 mesiace.*
- 6.4. *Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy len v prípade, že napriek písomnému upozorneniu a následnej 3 mesačnej nápravnej lehote nie sú záväzky Poskytovateľa vyplývajúce z tejto zmluvy v uvedenej lehote plnené.*

## **7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 7.1. *Táto zmluva nahrádza všetky skôr uzavreté zmluvy medzi Objednávateľom a Poskytovateľom, ktorých predmetom je prevádzková podpora aplikačného programového vybavenia ADAM, a to s účinnosťou ku dňu účinnosti tejto zmluvy.*
- 7.2. *Poskytovateľ sa zaväzuje, že po dobu plnenia zmluvy a nasledujúcich desať rokov po ukončení jej platnosti bude držať v prísnej tajnosti informácie o skutočnostiach, ku ktorým bude mať prístup pri plnení tejto zmluvy, neodovzdá tieto informácie tretej strane a zaistiť všetkými dostupnými prostriedkami ochranu pred ich únikom či odcudzením.*
- 7.3. *Obe strany súhlasia a sú uzrozumené s tým, že ak bude ktorákoľvek časť, termín alebo dojednania tejto zmluvy súdom uznané za nelegálne alebo v rozpore s akýmkoľvek zákonom, nebude platnosť zvyšných častí alebo dohody ovplyvnená a práva a povinnosti strán budú posudzované a presadzované tak, akoby zmluva čiastkovo neplatnú časť, termín alebo dojednania neobsahovala.*
- 7.4. *Prípadné zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomného číslovaného dodatku k tejto zmluve.*
- 7.5. *Všetky nezhody, vyplývajúce z tejto zmluvy alebo vzniknuté v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, predložia zmluvné strany tieto nezhody na výlučné a konečné rozhodnutie príslušnému súdu, podľa sídla Poskytovateľa.*
- 7.6. *Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pri čom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom z nich.*

- 7.7. Obe zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli na základe vzájomnej dohody, podľa svojej pravej a slobodnej vôle. Toto potvrdzujú svojím vlastnoručným podpisom.
- 7.8. Zoznam príloh:  
Príloha č.1 - Prehľad APV  
Príloha č. 2 - Ceny služieb nad rámec plnenia predmetu Zmluvy
- A.3. Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha k Licenčnej zmluve sa nahrádza Prílohou č. 1 a Prílohou č. 2 tohto dodatku.

## B. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA DODATKU

- B.1 Tento dodatok nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť 1. 5. 2022.
- B.2 Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, pri čom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom z nich.
- B.3 Obe zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli na základe vzájomnej dohody, podľa svojej pravej a slobodnej vôle. Toto potvrdzujú svojím vlastnoručným podpisom.

Za Objednávateľa

21. APR. 2022

V Bratislave, dň

POLIKOR  
LIS  
842 31

Ing. Silvia Némethová, riaditeľka

VZ.

Richard Žiška

Za Poskytovateľa

V Bratislave, dňa 25.4.2022

RNDr. Monika Grendelová, konateľ

na základe plnej moci 01/06/2022  
Franck Frayer, konateľ

## PRÍLOHA č. 1 k Dodatku č. 11 k Licenčnej zmluve na údržbu programového vybavenia W\_Adam zo dňa 3. 1. 2000

### Prehľad APV

V nasledujúcej tabuľke je prehľad aktuálneho počtu poskytnutých licencií a kalkulácia celkovej paušálnej mesačnej čiastky za prevádzkovú podporu predmetného APV podľa tejto zmluvy. Tabuľku je možné aktualizovať podľa potreby s ohľadom na aktuálny počet poskytnutých licencií, a to po vzájomnom odsúhlasení novej verzie tejto Prílohy č. 1 Zmluvy oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán. Aktualizácia bude uskutočnená vždy k prvému dňu štvrťroku nasledujúceho po štvrťroku, v ktorom došlo ku zmene počtu poskytnutých licencií.

Vždy platí posledná verzia Prílohy č. 1

**Zástupcovia zmluvných strán zodpovední za plnenie predmetu Zmluvy a oprávnení aktualizovať Prílohu č. 1:**

Za Objednávateľa: Ing. Silvia Némethová

Za Poskytovateľa: RNDr. Monika Grendelová

Verzia Prílohy č. 1 Zmluvy: 2

Platnosť: od 1. 5. 2022

**Obdobie: 1. 5. 2022**

| Položka                                                            | Počet licencií |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|
| Adam 3.0 Doktor NEM (lekár, plná)                                  | 3              |
| Recipis I+P (NEM)                                                  | 1              |
| Komunikácia s externými medicínskymi prístrojmi a systémami (PACS) | 1              |
| Adam 3.0 Centrál (4-6)                                             | 1              |
| Adam 3.0 RTG                                                       | 4              |
| Spracovanie chybových protokolov                                   | 1              |
| Elektronická pobočka centrálna                                     | 1              |
| Elektronická pobočka (NEM)                                         | 1              |
| Aktualizácia sieťových verzií (netupdater)                         | 1              |
| ezdravie (amb) komplet                                             | 3              |
| ezdravie (amb) nálezy                                              | 1              |
| <b>Cena podpory štvrťročne bez DPH (EUR)</b>                       | <b>459,36</b>  |

| Položka (pracovisko Rovniankova)             | Počet licencií |
|----------------------------------------------|----------------|
| Adam 3.0 Doktor NEM                          | 2              |
| Adam 3.0 Doktor NEM sestra                   | 3              |
| <b>Cena podpory štvrťročne bez DPH (EUR)</b> | <b>211,80</b>  |

**PRÍLOHA č. 2 K DODATKU č. 11 k Licenčnej zmluve na údržbu  
programového zo dňa 3. 1. 2000**

**Ceny služieb nad rámec plnenia predmetu Zmluvy**

| Služba                                                          | Hodinová sadzba bez<br>DPH (EUR) |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Konzultácie, programové úpravy, analytické práce, implementácia | 42,50                            |
| Školenia                                                        | 65,00                            |
| Cestovné náklady na 1 km                                        | 0,40                             |
| Dopravný paušál (Bratislava)                                    | 5,00                             |